

Kiristoos Yisa Tarjamonnante Kinin Yittsaa Wannisin Thaapoono Lansono Warqanno

Ardinta

Wannis lansoa warqatam eedi kallonna way miske ooni kallonna ki thaapade. Warqataasa aapea upsea “gon” hamea upseane. Peendar thoothina dhaddhisayna eena kenin dhaabhonna, goninka yiva kattsi zaskea konin dohonam kida bhocchise (paydi 4bee 7be). Kiristoossa gonin hamon timmirinam dayma ab timmiri yedayse nivea eam nagaysa zaskehe. Wo nagaysidianna, kisa siyon waadimanka kimbesana kinka woda worme hamintane (paydi 10-11).

Kaa mathaapaam raq makkamdar kashana dandima ko dandime:

1. Nagaymakkono (1:1-3)
2. Goninka yiva (1:4-11)
 - a) Barjo Imbaasa upsino (1:4-6)
 - b) Dhaddhisayna buudan eenasa timmirino (1:7-11)
3. Macchin nagaymakkono (1:12-13)

¹ Kambhon oonin imbanbee kosa naanabena* i donzakalanka nittsadhoono warqannone. Inta yeam gon nashayda nashe; ibish dayma goninam

* **1:1** Thoothino eeno “oonin imbanbee kosa naanabe” hamen upsinsa kamsinam misken ooninbee kosa iinte dahaana eenabene hamayse koda bhocche.

dhesayna wul yeam nasha ke nashe. ² Wonin nashayno ogono gonnoar wosa shaarinte konin dohonnane; os birante rooro wul lay wombesana kinka koda dee. ³ Barjo Imbaabee kisa Naasa Yesus Kiristoosbesa sunin imintonbee, garintonbee, payyamonbe wombesana kinka goninbee nashimmakkonbeka koda dee.

Goninbee Nashimmakkonbesa Giidhoono

⁴ Hasa naanasa waani Barjo Imbayn wona giyondettsi goninka wocchimbhayse kenin yivenam inin haapenka kattsi inta wozadhidine.

⁵ Keeda oonin imbano, ena birara yedayse wosa dohon upsina hana ida thaape; haali upsi inin hana thaapea ko maatabhoode. Ogonoar “Kinka kiam kiam wo nashe” hamayse ida miske. ⁶ Nashimmakko haminta Barjo upsinna ee hamayse kanka yivinta hamintane. Ogono upsino birara yedayse yenin qansaadettsi “Nashimmakkoka dehee” hamaynone.

⁷ Thoothina dhaddhisayna eena peen kodar dhaabhidine; kedar Yesus Kiristoos gon eedi maatayse kinin nivonam gonne hamayse tiymina eenane. Agaadettsi maataa ea dhaddhiseabee Kiristoosam jibbeabene. ⁸ Yediar baza thoothi yenin haapoadettsi, yenin waadadhoonar yekalanka konin kayoamadettsi mete yesaam gishee. ⁹ Kiristoossa timmirinka wocchimbhima kokalanka edimayse yivea wulsa Barjo qolehe. Kiristoossa timmirinka wocchimbhayse yivea ki hanna, Barjo Imbaabee Naasabe kimbesana daane. ¹⁰ Eedi hayyear Kiristoossa timmirinam yinka bavima yekal nividi ki hanna, yesa ooninte

kiam arseebhode; kiamaar nagayseebhode.
¹¹ Harrna hambhidianna, kiam nagaysea ea kisa
 siyon waadimanka kimbesana kinka kida worme.

Macchin Nagaymakkono

¹² Yena thaapana inin zagayno thoothi yer isa
 daane; ko dahaannaar wulam warqatdar thaa-
 payse giyana zagattine. Kalon wosa wozanin
 thoothoadettsi yekal nivayse wotika dhalqana
 inta bhocchi hayte i dahade.

¹³ Kambhon handanaansa naana† hana “Na-
 gaya” keda hame.

† **1:13** “Handa naansa naana” hamayno Wannisin dohon misken
 ooninte dahaana eenane hamayse koda bhocchadhe.

Haalin Mallano
The New Testament in the Banna language of Ethiopia
copyright © 2014 SIM International

Language: Banna (Hamer-Banna)

Translation by: SIM

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Dec 2022 from source files dated 30 Nov 2021

c016ad2a-86fa-56e3-93a0-340e8e22d603